

AI-generated. These interlinears were produced by a large language model (Claude). Each chapter is structurally validated and self-reviewed, but the Greek text, parsing, syntactic, semantic-force, and lexical analysis are *not* human-verified — useful for study and orientation, not a substitute for a critical edition, lexicon, or commentary.

GREEK TEXT · TRANSLATION · INTERLINEAR · DISCOURSE STRUCTURE

The Wisdom of Sirach, Chapter 1

ΣΟΦΙΑ ΣΕΙΡΑΧ Α΄

Each verse opens with the running Greek, an English translation, and a **discourse note** (its connective, relation, and role in the argument). Below follows the word-by-word breakdown in six tiers: gloss, case (color), parsing, *syntax*, **semantic force**, and a | lexical note.

CASE ■ Nominative ■ Genitive ■ Dative ■ Accusative ■ Vocative ■ Verb (no case) ■ Indeclinable

Discourse notes head each verse: **relation** · connective · clause-flow. Indentation marks prominence — flush-left = main line of argument; indented = supporting / subordinate material.

Theme

All wisdom comes from the Lord and flowers in the fear of him.

Translation & textual notes

The Greek text of Sirach 1 follows the standard critical text of the Septuagint as established in the Rahlfs-Hanhart edition (Septuaginta, rev. ed. 2006), an ancient and public-domain text; the critical apparatus is not reproduced. Functions as the book's overture: it begins by declaring that wisdom comes from the Lord alone, belongs to him from eternity, and exceeds creaturely measurement. That transcendent wisdom is nevertheless distributed through creation and especially bestowed on those who love and fear the Lord. The middle of the chapter therefore identifies the fear of the Lord as wisdom's beginning, fullness, root, and crown, spelling out its fruits as joy, blessing, stability, peace, and length of

days. The closing admonitions then translate that theological vision into moral practice by contrasting patient restraint with unjust anger, locating the sayings of insight in wisdom's treasury, and warning against double-hearted approach, hypocrisy, self-exaltation, and deceit. The irregular verse numbering reflects the traditional Greek versification.

Discourse structure of the chapter

A · 1:1-10

Wisdom belongs to the Lord alone and is poured out by him

The opening sayings declare wisdom's divine origin, its unsearchable depth, and the Lord's sovereign role in creating, measuring, and distributing it through all his works and to those who love him.

B · 1:11-20

Fear of the Lord is wisdom's glory, beginning, fullness, and crown

A chain of maxims identifies fear of the Lord with joy, blessing, rootedness, abundance, peace, healing, and enduring life, so that reverence becomes wisdom's defining human form.

C · 1:22-27

Wisdom favors patience, hidden understanding, and obedient desire

Contrasts destructive anger with patient endurance, praises restrained speech and wise teaching, and locates the pursuit of wisdom in keeping the Lord's commandments.

D · 1:28-30

Double-hearted worship, hypocrisy, and pride overturn the seeker

The final admonitions warn that divided loyalty, performative speech, and self-exaltation end in exposure and shame before the assembly because the Lord searches the deceitful heart.

1 πᾶσα σοφία παρὰ κυρίου καὶ μετ' αὐτοῦ ἔστιν εἰς τὸν αἰῶνα

All wisdom is from the Lord, and with him it is forever.

Assertion ASYNDETON

The opening thesis locates all wisdom in the Lord himself and establishes divine possession as the chapter's controlling claim.

πᾶσα

all

A1S NSF · πᾶς

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πᾶσα: lexical item rendered 'all' in this chapter's wisdom instruction.

σοφία

wisdom

N1A NSF · σοφία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

σοφία: lexical item rendered 'wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

παρὰ

from

P · παρά

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

παρὰ: preposition rendered 'from' and governing its phrase in this context.

κυρίου

of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μετ'

with

P · μετά

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

μετ': preposition rendered 'with' and governing its phrase in this context.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

ἔστιν

is

V9 PAI3S · εἰμί

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ present or ongoing verbal force

ἔστιν: verbal form rendered 'is' in this chapter's wisdom instruction.

εἰς

for

P · εἰς

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

εἰς: preposition rendered 'for' and governing its phrase in this context.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

αἰῶνα

age

N3W ASM · αἰών

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

αἰῶνα: lexical item rendered 'age' in this chapter's wisdom instruction.

2 ἄμμον θαλασσῶν καὶ σταγόνas ὑετοῦ καὶ ἡμέρας αἰῶνος τίς ἐξαριθμήσει

Who will number the sand of the seas, the drops of rain, and the days of eternity?

Rhetorical question ASYNDETON

The first question widens the horizon to immeasurable realities, implying that creaturely calculation cannot master wisdom.

ἄμμον

sand

N2 ASF · ἄμμος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἄμμον: lexical item rendered 'sand' in this chapter's wisdom instruction.

θαλασσῶν

of seas

N1S GPF · θάλασσα

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

θαλασσῶν: lexical item rendered 'of seas' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

σταγόνas

drops

N3N APF · σταγών

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

σταγόνas: lexical item rendered 'drops' in this chapter's wisdom instruction.

ὕετοῦ

of rain

N2 GSM · ὕετός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ὕετοῦ: lexical item rendered 'of rain' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἡμέρας

days

N1A APF · ἡμέρα

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἡμέρας: lexical item rendered 'days' in this chapter's wisdom instruction.

αἰῶνος

of eternity

N3W GSM · αἰών

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

αἰῶνος: lexical item rendered 'of eternity' in this chapter's wisdom instruction.

τίς

who

RI NSM · τίς

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant prominence

τίς: pronominal form rendered 'who' with reference set by the immediate context.

ἐξαριθμήσει

will number

VF FAI3S · ἀριθμέω + ἐκ

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἐξαριθμήσει: verbal form rendered 'will number' in this chapter's wisdom instruction.

3 ὕψος οὐρανοῦ καὶ πλάτος γῆς καὶ ἄβυσσον καὶ σοφίαν τίς ἐξιχνιάσει

Who will trace out the height of heaven, the breadth of earth, the deep, and wisdom?

Rhetorical question ASYNDETON

A second question pushes the point further by pairing wisdom with heaven, earth, and the deep as realities beyond exhaustive human searching.

ὕψος

height

N3E ASN · ὕψος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ὕψος: lexical item rendered 'height' in this chapter's wisdom instruction.

οὐρανοῦ

of heaven

N2 GSM · οὐρανός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

οὐρανοῦ: lexical item rendered 'of heaven' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

πλάτος

breadth

N3E ASN · πλάτος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

πλάτος: lexical item rendered 'breadth' in this chapter's wisdom instruction.

γῆς

of earth

N1 GSF · γῆ

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

γῆς: lexical item rendered 'of earth' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἄβυσσον

the deep

N2 ASM · ἄβυσσος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἄβυσσον: lexical item rendered 'the deep' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

σοφίαν

wisdom

N1A ASF · σοφία

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

σοφίαν: lexical item rendered 'wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

τίς

who

RI NSM · τίς

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant prominence

τίς: pronominal form rendered 'who' with reference set by the immediate context.

ἐξιχνιάσει

will trace out

VF FAI3S · ἐξιχνιάζω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἐξιχνιάσει: verbal form rendered 'will trace out' in this chapter's wisdom instruction.

4 προτέρα πάντων ἔκτισται σοφία καὶ σύνεσις φρονήσεως ἔξ αἰῶνος

Wisdom was created before all things, and understanding of prudence is from eternity.

Ground ASYNDETON

The explanation for wisdom's unsearchable character is her priority: she belongs before all created things and reaches back to eternity.

προτέρα

prior

A1A NSF · πρότερος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

προτέρα: lexical item rendered 'prior' in this chapter's wisdom instruction.

πάντων

of all things

A3 GPN · πᾶς

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

πάντων: lexical item rendered 'of all things' in this chapter's wisdom instruction.

ἔκτισται

was created

VT XMI3S · κτίζω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ perfective state resulting from prior action

ἔκτισται: verbal form rendered 'was created' in this chapter's wisdom instruction.

σοφία

wisdom

N1A NSF · σοφία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

σοφία: lexical item rendered 'wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

σύνεσις

understanding

N3I NSF · σύνεσις

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

σύνεσις: lexical item rendered 'understanding' in this chapter's wisdom instruction.

φρονήσεως

of prudence

N3I GSF · φρόνησις

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

φρονήσεως: lexical item rendered 'of prudence' in this chapter's wisdom instruction.

ἐξ

from

P · ἐκ

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐξ: preposition rendered 'from' and governing its phrase in this context.

αἰῶνος

of eternity

N3W GSM · αἰών

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

αἰῶνος: lexical item rendered 'of eternity' in this chapter's wisdom instruction.

6 ρίζα σοφίας τίνι ἀπεκαλύφθη καὶ τὰ πανουργεύματα αὐτῆς τίς ἔγνω

To whom has the root of wisdom been revealed, and who has known her devices?

Rhetorical question ASYNDETON

The unit asks who has ever penetrated wisdom's hidden root and devices, reinforcing that her depths depend on revelation rather than self-discovery.

ρίζα

root

N1S NSF · ρίζα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ρίζα: lexical item rendered 'root' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

τίνι

to whom

RI DSM · τίς

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

τίνι: pronominal form rendered 'to whom' with reference set by the immediate context.

ἀπεκαλύφθη

was revealed

VVI API3S · καλύπτω + ἀπο

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἀπεκαλύφθη: verbal form rendered 'was revealed' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ and C · καί <i>coordinate conjunction linking the clause or sequence</i> → discourse linkage καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.	τὰ the RA APN · ὁ <i>article marking the noun phrase</i> → noun-phrase marking τὰ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.	πανουργεῦματα devices N3M APN · πανούργευμα <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> → object specification πανουργεῦματα: lexical item rendered 'devices' in this chapter's wisdom instruction.	αὐτῆς of her RD GSF · αὐτός <i>pronominal form functioning within the clause or phrase</i> → relational specification αὐτῆς: pronominal form rendered 'of her' with reference set by the immediate context.
τίς who RI NSM · τίς <i>pronominal form functioning within the clause or phrase</i> → participant prominence τίς: pronominal form rendered 'who' with reference set by the immediate context.	ἔγνων knew VZI AAI3S · γινώσκω <i>finite verb advancing the action or assertion of the clause</i> → aorist portrayal of the action as a complete whole ἔγνων: verbal form rendered 'knew' in this chapter's wisdom instruction.		

8 εἷς ἔστιν σοφός φοβερὸς σφόδρα καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ

One alone is wise, greatly fearsome, seated upon his throne.

Confession ASYNDETON

The focus narrows from wisdom to the one enthroned God whose solitary wisdom makes reverent fear the proper human response.

εἷς

one

M NSM · εἷς

numeral modifying the associated noun phrase

→ **measure or count**

εἷς: lexical item rendered 'one' in this chapter's wisdom instruction.

ἐστίν

is

V9 PAI3S · εἰμί

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ **present or ongoing verbal force**

ἐστίν: verbal form rendered 'is' in this chapter's wisdom instruction.

σοφός

wise

A1 NSM · σοφός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ **participant prominence**

σοφός: lexical item rendered 'wise' in this chapter's wisdom instruction.

φοβερός

fearsome

A1A NSM · φοβερός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ **participant prominence**

φοβερός: lexical item rendered 'fearsome' in this chapter's wisdom instruction.

σφόδρα

greatly

D · σφόδρα

adverbial modifier sharpening the clause

→ **discourse linkage or contrast**

σφόδρα: lexical item rendered 'greatly' in this chapter's wisdom instruction.

καθήμενος

seated

V5 · πμπνσμ ἡμαι + κατα

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ **verbal force shaped by the clause context**

καθήμενος: verbal form rendered 'seated' in this chapter's wisdom instruction.

ἐπὶ

upon

P · ἐπί

preposition governing the following phrase

→ **spatial or relational framing**

ἐπὶ: preposition rendered 'upon' and governing its phrase in this context.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the noun phrase

→ **noun-phrase marking**

τοῦ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

θρόνου

throne

N2 GSM · θρόνος

genitive modifier within the phrase

→ **relational specification**

θρόνου: lexical item rendered 'throne' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ **relational specification**

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

9 κύριος αὐτὸς ἔκτισεν αὐτὴν καὶ εἶδεν καὶ ἐξηρίθμυσεν αὐτὴν καὶ ἐξέχεεν αὐτὴν ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ

The Lord himself created her, saw her, numbered her, and poured her out upon all his works.

Assertion ASYNDETON

Because the Lord created and measured wisdom, he alone governs her distribution throughout creation.

κύριος

the Lord

N2 NSM · κύριος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

κύριος: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτὸς

himself

RD NSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant prominence

αὐτός: pronominal form rendered 'himself' with reference set by the immediate context.

ἔκτισεν

created

VAI AAI3S · κτίζω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἔκτισεν: verbal form rendered 'created' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτὴν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτὴν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

εἶδεν

saw

VBI AAI3S · ὁράω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

εἶδεν: verbal form rendered 'saw' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐξηρίθμυσεν

numbered

VAI AAI3S · ἀριθμέω + ἐκ

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐξηρίθμυσεν: verbal form rendered 'numbered' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτήν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτήν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐξέχεεν

poured out

V2I IAI3S · χέω + ἐκ

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ imperfect portrayal of ongoing or repeated action

ἐξέχεεν: verbal form rendered 'poured out' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτήν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτήν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

ἐπὶ

upon

P · ἐπί

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐπὶ: preposition rendered 'upon' and governing its phrase in this context.

πάντα

all

A3 APN · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

πάντα: lexical item rendered 'all' in this chapter's wisdom instruction.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

ἔργα

works

N2N APN · ἔργον

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἔργα: lexical item rendered 'works' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

10 μετὰ πάσης σαρκὸς κατὰ τὴν δόσιν αὐτοῦ καὶ ἐχορήγησεν αὐτὴν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν

With all flesh, according to his gift, he supplied her to those who love him.

Specification ASYNDETON

The previous claim is specified by saying that wisdom is apportioned through all flesh and especially granted to those who love the Lord.

μετὰ

with

P · μετὰ

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

μετὰ: preposition rendered 'with' and governing its phrase in this context.

πάσης

all

A1S GSF · πᾶς

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

πάσης: lexical item rendered 'all' in this chapter's wisdom instruction.

σαρκὸς

flesh

N3K GSF · σὰρξ

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σαρκὸς: lexical item rendered 'flesh' in this chapter's wisdom instruction.

κατὰ

according to

P · κατὰ

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: preposition rendered 'according to' and governing its phrase in this context.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὴν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

δόσιν

gift

N3I ASF · δόσις

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

δόσιν: lexical item rendered 'gift' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐχορήγησεν

supplied

VAI AAI3S · χορηγέω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐχορήγησεν: verbal form rendered 'supplied' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτήν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτήν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

τοῖς

to the

RA DPM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῖς: Greek article rendered 'to the' and marking the noun phrase in context.

ἀγαπῶσιν

loving

V3 · παπδπμ ἀγαπάω

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ verbal force shaped by the clause context

ἀγαπῶσιν: verbal form rendered 'loving' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτόν

him

RD ASM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτόν: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

11 φόβος κυρίου δόξα καὶ καύχημα καὶ εὐφροσύνη καὶ στέφανος ἀγαλλιάματος

Fear of the Lord is glory and boasting and gladness and a crown of rejoicing.

Definition ASYNDETON

The discourse now defines fear of the Lord by listing the honor and joy that attend it.

φόβος

fear

N2 NSM · φόβος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

φόβος: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου

of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

δόξα

glory

N1S NSF · δόξα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

δόξα: lexical item rendered 'glory' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

καύχημα

boast

N3M NSN · καύχημα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

καύχημα: lexical item rendered 'boast' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

εὐφροσύνη

gladness

N1 NSF · εὐφροσύνη

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

εὐφροσύνη: lexical item rendered 'gladness' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

στέφανος

crown

N2 NSM · στέφανος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

στέφανος: lexical item rendered 'crown' in this chapter's wisdom instruction.

ἀγαλλιάματος

of rejoicing

N3M GSN · ἀγαλλίαμα

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἀγαλλιάματος: lexical item rendered 'of rejoicing' in this chapter's wisdom instruction.

12 φόβος κυρίου τέρψει καρδίαν καὶ δώσει εὐφροσύνην καὶ χαρὰν καὶ μακροήμερευσιν

Fear of the Lord will delight the heart and give gladness and joy and length of days.

Promise ASYNDETON

A future-oriented saying unfolds the inward and enduring benefits that flow from fearing the Lord.

φόβος

fear

N2 NSM · φόβος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

φόβος: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου

of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

τέρψει

will delight

VF FAI3S · τέρπω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

τέρψει: verbal form rendered 'will delight' in this chapter's wisdom instruction.

καρδίαν

heart

N1A ASF · καρδιά

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

καρδίαν: lexical item rendered 'heart' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

δώσει

will give

VF FAI3S · δίδωμι

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

δώσει: verbal form rendered 'will give' in this chapter's wisdom instruction.

εὐφροσύνην

gladness

N1 ASF · εὐφροσύνη

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

εὐφροσύνην: lexical item rendered 'gladness' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

χαράν

joy

N1A ASF · χαρά

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

χαράν: lexical item rendered 'joy' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μακροήμερυσιν

length of days

N3I ASF · μακροήμερυσιν

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

μακροήμερυσιν: lexical item rendered 'length of days' in this chapter's wisdom instruction.

13 τῷ φοβουμένῳ τὸν κύριον εὖ ἔσται ἐπ' ἐσχάτων καὶ ἐν ἡμέρᾳ τελευτῆς αὐτοῦ εὐλογηθήσεται

It will be well for the one who fears the Lord at the end, and on the day of his death he will be blessed.

Promise

ASYNDETON

The blessing of fear of the Lord extends to one's end, so the maxim reaches even to the day of death.

τῷ

to the

RA DSM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τῷ: Greek article rendered 'to the' and marking the noun phrase in context.

φοβουμένῳ

one fearing

V2 · πιπδσμ φοβέω

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ verbal force shaped by the clause context

φοβουμένῳ: verbal form rendered 'one fearing' in this chapter's wisdom instruction.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κύριον

the Lord

N2 ASM · κύριος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

κύριον: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

εὖ

well

D · εὖ

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

εὖ: lexical item rendered 'well' in this chapter's wisdom instruction.

ἔσται

it will be

VF FM13S · εἰμί

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἔσται: verbal form rendered 'it will be' in this chapter's wisdom instruction.

ἐπ'

at

P · ἐπί

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐπ': preposition rendered 'at' and governing its phrase in this context.

ἐσχάτων

the end

A1 GPN · ἔσχατος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἐσχάτων: lexical item rendered 'the end' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

ἡμέρα

day

N1A DSF · ἡμέρα

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

ἡμέρα: lexical item rendered 'day' in this chapter's wisdom instruction.

τελευτῆς

of death

N1 GSF · τελευτή

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

τελευτῆς: lexical item rendered 'of death' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

εὐλογηθήσεται

he will be blessed

VC FPI3S · εὐλογέω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

εὐλογηθήσεται: verbal form rendered 'he will be blessed' in this chapter's wisdom instruction.

14 ἀρχὴ σοφίας φοβεῖσθαι τὸν κύριον καὶ μετὰ πιστῶν ἐν μήτρᾳ συνεκτίσθη αὐτοῖς

The beginning of wisdom is to fear the Lord, and with the faithful she was created with them in the womb.

Definition ASYNDETON

The unit explicitly identifies fear of the Lord as wisdom's beginning and describes it as implanted among the faithful from the start of life.

ἀρχή

beginning

N1 NSF · ἀρχή

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἀρχή: lexical item rendered 'beginning' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

φοβεῖσθαι

to fear

V2 PMN · φοβέω

infinitive expressing the action or aim of the clause

→ present or ongoing verbal force

φοβεῖσθαι: verbal form rendered 'to fear' in this chapter's wisdom instruction.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κύριον

the Lord

N2 ASM · κύριος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

κύριον: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μετὰ

with

P · μετά

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

μετὰ: preposition rendered 'with' and governing its phrase in this context.

πιστῶν

of the faithful

A1 GPM · πιστός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

πιστῶν: lexical item rendered 'of the faithful' in this chapter's wisdom instruction.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

μήτρα

womb

N1A DSF · μήτρα

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

μήτρα: lexical item rendered 'womb' in this chapter's wisdom instruction.

συνεκτίσθη

was created together

VSI API3S · κτίζω + συν

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

συνεκτίσθη: verbal form rendered 'was created together' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῖς

with them

RD DPM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

αὐτοῖς: pronominal form rendered 'with them' with reference set by the immediate context.

15 μετὰ ἀνθρώπων θεμέλιον αἰῶνος ἐνόσσευσεν καὶ μετὰ τοῦ σπέρματος αὐτῶν ἐμπιστευθήσεται

Among human beings she nested an eternal foundation, and with their offspring she will be entrusted.

Elaboration ASYNDETON

Wisdom's indwelling presence is elaborated as an enduring foundation among human beings and their offspring.

μετὰ

with

P · μετὰ

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

μετὰ: preposition rendered 'with' and governing its phrase in this context.

ἀνθρώπων

of human beings

N2 GPM · ἄνθρωπος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἀνθρώπων: lexical item rendered 'of human beings' in this chapter's wisdom instruction.

θεμέλιον

foundation

N2N ASM · θεμέλιον

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

θεμέλιον: lexical item rendered 'foundation' in this chapter's wisdom instruction.

αἰῶνος

of eternity

N3W GSM · αἰών

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

αἰῶνος: lexical item rendered 'of eternity' in this chapter's wisdom instruction.

ἐνόσσευσεν

nested

VAI AAI3S · νοσσεύω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐνόσσευσεν: verbal form rendered 'nested' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μετά

with

P · μετά

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

μετά: preposition rendered 'with' and governing its phrase in this context.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

σπέρματος

of offspring

N3M GSN · σπέρμα

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σπέρματος: lexical item rendered 'of offspring' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῶν

of them

RD GPM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῶν: pronominal form rendered 'of them' with reference set by the immediate context.

ἐμπιστευθήσεται

will be entrusted

VC FPI3S · πιστεύω + ἐν

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἐμπιστευθήσεται: verbal form rendered 'will be entrusted' in this chapter's wisdom instruction.

16 πλησμονή σοφίας φοβεῖσθαι τὸν κύριον καὶ μεθύσκει αὐτοὺς ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῆς

The fullness of wisdom is to fear the Lord, and she intoxicates them with her fruits.

Definition ASYNDETON

Fear of the Lord is restated as the fullness of wisdom, now pictured as an abundance that satisfies and overwhelms.

πλησμονή

fullness

N1 NSF · πλησμονή

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πλησμονή: lexical item rendered 'fullness' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

φοβεῖσθαι

to fear

V2 PMN · φοβέω

infinitive expressing the action or aim of the clause

→ present or ongoing verbal force

φοβεῖσθαι: verbal form rendered 'to fear' in this chapter's wisdom instruction.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κύριον

the Lord

N2 ASM · κύριος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

κύριον: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μεθύσκει

intoxicates

V1 PAI3S · μεθύω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ present or ongoing verbal force

μεθύσκει: verbal form rendered 'intoxicates' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτούς

them

RD APM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτούς: pronominal form rendered 'them' with reference set by the immediate context.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἀπὸ: preposition rendered 'from' and governing its phrase in this context.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

καρπῶν

fruits

N2 GPM · καρπός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

καρπῶν: lexical item rendered 'fruits' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῆς

of her

RD GSF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῆς: pronominal form rendered 'of her' with reference set by the immediate context.

17 πάντα τὸν οἶκον αὐτῶν ἐμπλήσει ἐπιθυμημάτων καὶ τὰ ἀποδοχεῖα ἀπὸ τῶν γενημάτων αὐτῆς

She will fill all their house with desirable things, and the storehouses with her produce.

Result ASYNDETON

The image of fullness yields concrete household abundance as wisdom's fruit.

πάντα

all

A3 ASM · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

πάντα: lexical item rendered 'all' in this chapter's wisdom instruction.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

οἶκον

house

N2 ASM · οἶκος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

οἶκον: lexical item rendered 'house' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῶν

of them

RD GPM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῶν: pronominal form rendered 'of them' with reference set by the immediate context.

ἐμπλήσει

will fill

VF FAI3S · πίμπλημι + ἐν

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἐμπλήσει: verbal form rendered 'will fill' in this chapter's wisdom instruction.

ἐπιθυμημάτων

desirable things

N3M GPN · ἐπιθύμημα

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἐπιθυμημάτων: lexical item rendered 'desirable things' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

ἀποδοχεῖα

storehouses

N2N APN · ἀποδοχεῖον

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἀποδοχεῖα: lexical item rendered 'storehouses' in this chapter's wisdom instruction.

ἀπὸ

from

P · ἀπό

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἀπό: preposition rendered 'from' and governing its phrase in this context.

τῶν

the

RA GPN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

γενημάτων

produce

N3M GPN · γένημα

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

γενημάτων: lexical item rendered 'produce' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῆς

of her

RD GSF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῆς: pronominal form rendered 'of her' with reference set by the immediate context.

18 στέφανος σοφίας φόβος κυρίου ἀναθάλλων εἰρήνην καὶ ὑγίειαν ἰάσεως

The crown of wisdom is fear of the Lord, making peace and the health of healing flourish.

Definition ASYNDETON

Fear of the Lord is named once more as wisdom's crown, crowned by peace and healing.

στέφανος

crown

N2 NSM · στέφανος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

στέφανος: lexical item rendered 'crown' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

φόβος

fear

N2 NSM · φόβος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

φόβος: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου

of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

ἀναθάλλων

making flourish

V1 · παπνσμ θάλλω + ἀνα

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ verbal force shaped by the clause context

ἀναθάλλων: verbal form rendered 'making flourish' in this chapter's wisdom instruction.

εἰρήνην

peace

N1 ASF · εἰρήνη

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

εἰρήνην: lexical item rendered 'peace' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

υἰγιαν

health

N1A ASF · υἰγια

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

υἰγιαν: lexical item rendered 'health' in this chapter's wisdom instruction.

ἰάσεως

of healing

N3I GSF · ἴασις

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἰάσεως: lexical item rendered 'of healing' in this chapter's wisdom instruction.

19 καὶ εἶδεν καὶ ἐξηρίθμησεν αὐτὴν ἐπιστήμην καὶ γνῶσιν συνέσεως ἐξώμβρησεν καὶ δόξαν κρατούντων αὐτῆς ἀνύψωσεν

He saw her and numbered her; he rained down knowledge and understanding, and he exalted the glory of those who hold her fast.

Elaboration ASYNDETON

The Lord's measured bestowal of wisdom is revisited to show that knowledge, understanding, and honor all descend from him.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

εἶδεν

saw

VBI AAI3S · ὁράω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

εἶδεν: verbal form rendered 'saw' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐξηρίθμησεν

numbered

VAI AAI3S · ἀριθμέω + ἐκ

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐξηρίθμησεν: verbal form rendered 'numbered' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτήν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτήν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

ἐπιστήμην

knowledge

N1 ASF · ἐπιστήμη

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἐπιστήμην: lexical item rendered 'knowledge' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

γνῶσιν

knowledge

N3I ASF · γνῶσις

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

γνῶσιν: lexical item rendered 'knowledge' in this chapter's wisdom instruction.

συνέσεως

of understanding

N3I GSF · σύνεσις

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

συνέσεως: lexical item rendered 'of understanding' in this chapter's wisdom instruction.

ἐξώμβρησεν

rained down

VAI AAI3S · ὀμβρέω + ἐκ

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐξώμβρησεν: verbal form rendered 'rained down' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

δόξαν

glory

N1S ASF · δόξα

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

δόξαν: lexical item rendered 'glory' in this chapter's wisdom instruction.

κρατούντων

of those holding fast

V2 · παπγπμ κρατέω

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ verbal force shaped by the clause context

κρατούντων: verbal form rendered 'of those holding fast' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῆς

of her

RD GSF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῆς: pronominal form rendered 'of her' with reference set by the immediate context.

ἀνύψωσεν

exalted

VAI AAI3S · ὑψόω + ἀνα

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἀνύψωσεν: verbal form rendered 'exalted' in this chapter's wisdom instruction.

20 ρίζα σοφίας φοβεῖσθαι τὸν κύριον καὶ οἱ κλάδοι αὐτῆς μακροήμερες

The root of wisdom is to fear the Lord, and her branches are length of days.

Summary ASYNDETON

The sequence is gathered into one concise image: fear of the Lord is wisdom's root, and enduring life her branches.

ρίζα

root

N1S NSF · ρίζα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ρίζα: lexical item rendered 'root' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

φοβεῖσθαι

to fear

V2 PMN · φοβέω

infinitive expressing the action or aim of the clause

→ present or ongoing verbal force

φοβεῖσθαι: verbal form rendered 'to fear' in this chapter's wisdom instruction.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κύριον

the Lord

N2 ASM · κύριος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

κύριον: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

οἱ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κλάδοι

branches

N2 NPM · κλάδος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

κλάδοι: lexical item rendered 'branches' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῆς

of her

RD GSF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτῆς: pronominal form rendered 'of her' with reference set by the immediate context.

μακροήμερες

length of days

N3I NSF · μακροήμερες

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

μακροήμερες: lexical item rendered 'length of days' in this chapter's wisdom instruction.

22 οὐ δυνήσεται θυμὸς ἄδικος δικαιωθῆναι ἢ γὰρ ῥοπή τοῦ θυμοῦ αὐτοῦ πτῶσις αὐτῷ

Unrighteous anger cannot be justified, for the tilt of its anger is its downfall.

Warning ASYNDETON

Turns from praise to warning by exposing unjust anger as self-defeating and incapable of vindication.

οὐ

not

D · οὐ

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

οὐ: lexical item rendered 'not' in this chapter's wisdom instruction.

δυνήσεται

will be able

VF FMI3S · δύναιμαι

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

δυνήσεται: verbal form rendered 'will be able' in this chapter's wisdom instruction.

θυμὸς

anger

N2 NSM · θυμός

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

θυμός: lexical item rendered 'anger' in this chapter's wisdom instruction.

ἄδικος

unrighteous

A1B NSM · ἄδικος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ἄδικος: lexical item rendered 'unrighteous' in this chapter's wisdom instruction.

δικαιωθῆναι

to be justified

VC APN · δικαιόω

infinitive expressing the action or aim of the clause

→ infinitival verbal idea

δικαιωθῆναι: verbal form rendered 'to be justified' in this chapter's wisdom instruction.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

ἡ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

γὰρ

for

X · γάρ

conjunction introducing an explanation or ground

→ discourse linkage

γὰρ: connective or conjunction rendered 'for' in this chapter's argument flow.

ῥοπή

tilt

N1 NSF · ῥοπή

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ῥοπή: lexical item rendered 'tilt' in this chapter's wisdom instruction.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

θυμοῦ

of anger

N2 GSM · θυμός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

θυμοῦ: lexical item rendered 'of anger' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

πτῶσις

fall

N3I NSF · πτώσις

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πτῶσις: lexical item rendered 'fall' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῷ

for him

RD DSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

αὐτῷ: pronominal form rendered 'for him' with reference set by the immediate context.

23 ἕως καιροῦ ἀνθέξεται μακρόθυμος καὶ ὕστερον αὐτῷ ἀναδώσει εὐφροσύνη

Until the appointed time the patient person will endure, and afterward gladness will be returned to him.

Contrast ASYNDETON

Against destructive anger stands the patient person who endures until the right time and then receives joy.

ἕως

until

P · ἕως

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἕως: preposition rendered 'until' and governing its phrase in this context.

καιροῦ

the appointed time

N2 GSM · καιρός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

καιροῦ: lexical item rendered 'the appointed time' in this chapter's wisdom instruction.

ἀνθέξεται

will endure

VF FMI3S · ἔχω + ἀντι

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἀνθέξεται: verbal form rendered 'will endure' in this chapter's wisdom instruction.

μακρόθυμος

the patient one

A1B NSM · μακρόθυμος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

μακρόθυμος: lexical item rendered 'the patient one' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ὕστερον

afterward

N2N NSN · ὕστερος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

ὕστερον: lexical item rendered 'afterward' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῷ

for him

RD DSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

αὐτῷ: pronominal form rendered 'for him' with reference set by the immediate context.

ἀναδώσει

will repay

VF FAI3S · δίδωμι + ἀνα

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἀναδώσει: verbal form rendered 'will repay' in this chapter's wisdom instruction.

εὐφροσύνη

gladness

N1 NSF · εὐφροσύνη

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

εὐφροσύνη: lexical item rendered 'gladness' in this chapter's wisdom instruction.

24 ἕως καιροῦ κρύψει τοὺς λόγους αὐτοῦ καὶ χεῖλη πολλῶν ἐκδηγήσεται σύνεσιν αὐτοῦ

Until the appointed time he will hide his words, and the lips of many will recount his understanding.

Elaboration ASYNDETON

Patient wisdom includes restraint in speech, with understanding disclosed publicly only in its proper season.

ἕως

until

P · ἕως

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἕως: preposition rendered 'until' and governing its phrase in this context.

καιροῦ

the appointed time

N2 GSM · καιρός

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

καιροῦ: lexical item rendered 'the appointed time' in this chapter's wisdom instruction.

κρύψει

will hide

VF FAI3S · κρύπτω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

κρύψει: verbal form rendered 'will hide' in this chapter's wisdom instruction.

τοὺς

the

RA APM · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τοὺς: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

λόγους

words

N2 APM · λόγος

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

λόγους: lexical item rendered 'words' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

χεῖλη

lips

N3E NPN · χεῖλος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

χεῖλη: lexical item rendered 'lips' in this chapter's wisdom instruction.

πολλῶν

of many

A1 GPM · πολύς

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

πολλῶν: lexical item rendered 'of many' in this chapter's wisdom instruction.

ἐκδιηγῆσεται

will recount fully

VF FM13S · ἡγέομαι + ἐκ + δια

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἐκδιηγῆσεται: verbal form rendered 'will recount fully' in this chapter's wisdom instruction.

σύνεσιν

understanding

N3I ASF · σύνεσις

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

σύνεσιν: lexical item rendered 'understanding' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

25 ἐν θησαυροῖς σοφίας παραβολαὶ ἐπιστήμης βδέλυγμα δὲ ἁμαρτωλῷ θεοσέβεια

In the treasures of wisdom are parables of knowledge, but godliness is an abomination to a sinner.

Observation ASYNDETON

The saying contrasts wisdom's rich treasury with the sinner's revulsion toward true godliness.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

θησαυροῖς

treasuries

N2 DPM · θησαυρός

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

θησαυροῖς: lexical item rendered 'treasuries' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίας

of wisdom

N1A GSF · σοφία

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

σοφίας: lexical item rendered 'of wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

παραβολαὶ

parables

N1 NPF · παραβολή

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

παραβολαὶ: lexical item rendered 'parables' in this chapter's wisdom instruction.

ἐπιστήμη

of knowledge

N1 GSF · ἐπιστήμη

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἐπιστήμη: lexical item rendered 'of knowledge' in this chapter's wisdom instruction.

βδέλυγμα

abomination

N3M NSN · βδέλυγμα

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

βδέλυγμα: lexical item rendered 'abomination' in this chapter's wisdom instruction.

δὲ

but

X · δέ

adversative conjunction marking contrast

→ discourse linkage

δὲ: connective or conjunction rendered 'but' in this chapter's argument flow.

ἁμαρτωλῷ

to a sinner

A1B DSM · ἁμαρτωλός

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

ἁμαρτωλῷ: lexical item rendered 'to a sinner' in this chapter's wisdom instruction.

θεοσέβεια

godliness

N1A NSF · θεοσεβεία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

θεοσέβεια: lexical item rendered 'godliness' in this chapter's wisdom instruction.

26 ἐπιθυμήσας σοφίαν διατήρησον ἐντολάς καὶ κύριος χορηγήσει σοι αὐτήν

If you desire wisdom, keep the commandments, and the Lord will supply her to you.

Exhortation ASYNDETON

The practical path to wisdom is stated directly: desire must take the form of commandment-keeping under the Lord's gift.

ἐπιθυμήσας

having desired

VA · ααπνσμ θυμέω + ἐπι

participial verbal form describing an accompanying state or action

→ verbal force shaped by the clause context

ἐπιθυμήσας: verbal form rendered 'having desired' in this chapter's wisdom instruction.

σοφίαν

wisdom

N1A ASF · σοφία

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

σοφίαν: lexical item rendered 'wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

διατήρησον

keep

VA AAD2S · τηρέω + δια

verbal form carrying the action or command of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

διατήρησον: verbal form rendered 'keep' in this chapter's wisdom instruction.

ἐντολάς

commandments

N1A APF · ἐντολή

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἐντολάς: lexical item rendered 'commandments' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

κύριος

the Lord

N2 NSM · κύριος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

κύριος: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

χορηγήσει

will supply

VF FAI3S · χορηγέω

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

χορηγήσει: verbal form rendered 'will supply' in this chapter's wisdom instruction.

σοι

to you

RP DS · σύ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

σοι: pronominal form rendered 'to you' with reference set by the immediate context.

αὐτήν

her

RD ASF · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

αὐτήν: pronominal form rendered 'her' with reference set by the immediate context.

27 σοφία γὰρ καὶ παιδεία φόβος κυρίου καὶ ἡ εὐδοκία αὐτοῦ πίστις καὶ πραότης

For wisdom and instruction are fear of the Lord, and his good pleasure is faith and gentleness.

Ground ASYNDETON

The reason for that exhortation is that wisdom, instruction, faith, and gentleness all belong within the Lord's favoring fear.

σοφία

wisdom

N1A NSF · σοφία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

σοφία: lexical item rendered 'wisdom' in this chapter's wisdom instruction.

γὰρ

for

X · γὰρ

conjunction introducing an explanation or ground

→ discourse linkage

γὰρ: connective or conjunction rendered 'for' in this chapter's argument flow.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

παιδεία

instruction

N1A NSF · παιδεία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

παιδεία: lexical item rendered 'instruction' in this chapter's wisdom instruction.

φόβος

fear

N2 NSM · φόβος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

φόβος: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου

of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

ἡ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

εὐδοκία

good pleasure

N1A NSF · εὐδοκία

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

εὐδοκία: lexical item rendered 'good pleasure' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτοῦ

him

RD GSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

αὐτοῦ: pronominal form rendered 'him' with reference set by the immediate context.

πίστις

faith

N3I NSF · πίστις

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πίστις: lexical item rendered 'faith' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

πραότης

gentleness

N3T NSF · πραότης

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

πραότης: lexical item rendered 'gentleness' in this chapter's wisdom instruction.

28 μὴ ἀπειθήσης φόβῳ κυρίου καὶ μὴ προσέλθῃς αὐτῷ ἐν καρδίᾳ δισση

Do not disobey the fear of the Lord, and do not come to him with a divided heart.

Prohibition ASYNDETON

The closing admonitions begin by forbidding both disobedience and divided-hearted approach to the Lord.

μή
do not

D · μή

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

μή: lexical item rendered 'do not' in this chapter's wisdom instruction.

ἀπειθήσης
disobey

VA AAS2S · ἀπειθέω

verbal form carrying the action or command of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἀπειθήσης: verbal form rendered 'disobey' in this chapter's wisdom instruction.

φόβω
fear

N2 DSM · φόβος

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

φόβω: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου
of the Lord

N2 GSM · κύριος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ
and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καί: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

μή
do not

D · μή

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

μή: lexical item rendered 'do not' in this chapter's wisdom instruction.

προσέλθης
come near

VB AAS2S · ἔρχομαι + προς

verbal form carrying the action or command of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

προσέλθης: verbal form rendered 'come near' in this chapter's wisdom instruction.

αὐτῷ
for him

RD DSM · αὐτός

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference or interest

αὐτῷ: pronominal form rendered 'for him' with reference set by the immediate context.

ἐν
in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

καρδία
heart

N1A DSF · καρδία

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

καρδία: lexical item rendered 'heart' in this chapter's wisdom instruction.

δισσῇ
double

A1 DSF · δισός

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

δισσῇ: lexical item rendered 'double' in this chapter's wisdom instruction.

29 μὴ ὑποκριθῆς ἐν στόμασιν ἀνθρώπων καὶ ἐν τοῖς χείλεσίν σου πρόσεχε

Do not play the hypocrite before people, and keep watch over your lips.

Prohibition ASYNDETON

The warning sharpens into a ban on public hypocrisy and careless speech.

μὴ

do not

D · μή

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

μὴ: lexical item rendered 'do not' in this chapter's wisdom instruction.

ὑποκριθῆς

play the hypocrite

VC APS2S · κρίνω + ὑπο

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ὑποκριθῆς: verbal form rendered 'play the hypocrite' in this chapter's wisdom instruction.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

στόμασιν

before mouths

N3M DPN · στόμα

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

στόμασιν: lexical item rendered 'before mouths' in this chapter's wisdom instruction.

ἀνθρώπων

of human beings

N2 GPM · ἄνθρωπος

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

ἀνθρώπων: lexical item rendered 'of human beings' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

τοῖς

to the

RA DPN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῖς: Greek article rendered 'to the' and marking the noun phrase in context.

χείλεσίν

lips

N3E DPN · χεῖλος

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

χείλεσίν: lexical item rendered 'lips' in this chapter's wisdom instruction.

σου

your

RP GS · σύ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

σου: pronominal form rendered 'your' with reference set by the immediate context.

πρόσεχε

pay attention

V1 PAD2S · ἔχω + προς

verbal form carrying the action or command of the clause

→ present or ongoing verbal force

πρόσεχε: verbal form rendered 'pay attention' in this chapter's wisdom instruction.

30 μὴ ἐξύψου σεαυτόν ἵνα μὴ πέσης καὶ ἐπαγάγῃς τῇ ψυχῇ σου ἀτιμίαν καὶ ἀποκαλύψει κύριος τὰ κρυπτά σου καὶ ἐν μέσῳ συναγωγῆς καταβαλεῖ σε ὅτι οὐ προσήλθες φόβῳ κυρίου καὶ ἡ καρδία σου πλήρης δόλου

Do not exalt yourself, lest you fall and bring dishonor upon your soul, and the Lord reveal your secrets and cast you down in the midst of the assembly, because you did not come in the fear of the Lord and your heart is full of deceit.

Warning

ASYNDETON

The final sentence exposes the end of pride and deceit: the Lord uncovers secrets and humiliates the double-hearted before the assembly.

μὴ

do not

D · μή

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

μὴ: lexical item rendered 'do not' in this chapter's wisdom instruction.

ἐξύψου

exalt yourself

V4 PMD2S · ὑψόω + ἐκ

verbal form carrying the action or command of the clause

→ verbal force shaped by the clause context

ἐξύψου: verbal form rendered 'exalt yourself' in this chapter's wisdom instruction.

σεαυτόν

yourself

RD ASM · σεαυτοῦ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

σεαυτόν: pronominal form rendered 'yourself' with reference set by the immediate context.

ἵνα

lest

C · ἵνα

subordinating conjunction marking purpose or prevention

→ discourse linkage

ἵνα: connective or conjunction rendered 'lest' in this chapter's argument flow.

μή
do not

D · μή

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

μή: lexical item rendered 'do not' in this chapter's wisdom instruction.

πέσης
you fall

VA AAS2S · πίπτω

verbal form carrying the action or command of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

πέσης: verbal form rendered 'you fall' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ
and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐπαγάγης
bring upon

VB AAS2S · ἄγω + ἐπι

verbal form carrying the action or command of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

ἐπαγάγης: verbal form rendered 'bring upon' in this chapter's wisdom instruction.

τῇ
your

RA DSF · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τῇ: Greek article rendered 'your' and marking the noun phrase in context.

ψυχῇ
soul

N1 DSF · ψυχή

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

ψυχῇ: lexical item rendered 'soul' in this chapter's wisdom instruction.

σου
your

RP GS · σύ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

σου: pronominal form rendered 'your' with reference set by the immediate context.

ἀτιμίαν
dishonor

N1A ASF · ἀτιμία

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

ἀτιμίαν: lexical item rendered 'dishonor' in this chapter's wisdom instruction.

καὶ
and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἀποκαλύψει
will reveal

VF FAI3S · καλύπτω + ἀπο

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

ἀποκαλύψει: verbal form rendered 'will reveal' in this chapter's wisdom instruction.

κύριος
the Lord

N2 NSM · κύριος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

κύριος: lexical item rendered 'the Lord' in this chapter's wisdom instruction.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article marking the noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.

κρυπτά

secret things

A1 APN · κρυπτός

accusative term functioning as object, measure, or goal

→ object specification

κρυπτά: lexical item rendered 'secret things' in this chapter's wisdom instruction.

σου

your

RP GS · σύ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ relational specification

σου: pronominal form rendered 'your' with reference set by the immediate context.

καὶ

and

C · καί

coordinate conjunction linking the clause or sequence

→ discourse linkage

καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.

ἐν

in

P · ἐν

preposition governing the following phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: preposition rendered 'in' and governing its phrase in this context.

μέσῳ

midst

A1 DSM · μέσος

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

μέσῳ: lexical item rendered 'midst' in this chapter's wisdom instruction.

συναγωγῆς

of the assembly

N1 GSF · συναγωγή

genitive modifier within the phrase

→ relational specification

συναγωγῆς: lexical item rendered 'of the assembly' in this chapter's wisdom instruction.

καταβαλεῖ

will cast down

VF2 FAI3S · βάλλω + κατα

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ future promise or projected result

καταβαλεῖ: verbal form rendered 'will cast down' in this chapter's wisdom instruction.

σε

you

RP AS · σύ

pronominal form functioning within the clause or phrase

→ participant reference

σε: pronominal form rendered 'you' with reference set by the immediate context.

ὅτι

because

C · ὅτι

conjunction introducing an explanation or ground

→ discourse linkage

ὅτι: connective or conjunction rendered 'because' in this chapter's argument flow.

οὐ

not

D · οὐ

adverbial modifier sharpening the clause

→ discourse linkage or contrast

οὐ: lexical item rendered 'not' in this chapter's wisdom instruction.

προσῆλθες

you came near

VBI AA12S · ἔρχομαι + προς

finite verb advancing the action or assertion of the clause

→ aorist portrayal of the action as a complete whole

προσῆλθες: verbal form rendered 'you came near' in this chapter's wisdom instruction.

φόβῳ

fear

N2 DSM · φόβος

dative element marking reference, means, or indirect object

→ sphere or reference

φόβῳ: lexical item rendered 'fear' in this chapter's wisdom instruction.

κυρίου of the Lord N2 GSM · κύριος <i>genitive modifier within the phrase</i> → relational specification κυρίου: lexical item rendered 'of the Lord' in this chapter's wisdom instruction.	καὶ and C · καί <i>coordinate conjunction linking the clause or sequence</i> → discourse linkage καὶ: connective or conjunction rendered 'and' in this chapter's argument flow.	ἡ the RA NSF · ὁ <i>article marking the noun phrase</i> → noun-phrase marking ἡ: Greek article rendered 'the' and marking the noun phrase in context.	καρδία heart N1A NSF · καρδία <i>nominative element functioning as subject, predicate, or apposition</i> → participant prominence καρδία: lexical item rendered 'heart' in this chapter's wisdom instruction.
σου your RP GS · σύ <i>pronominal form functioning within the clause or phrase</i> → relational specification σου: pronominal form rendered 'your' with reference set by the immediate context.	πλήρης full A3H NSF · πλήρης <i>nominative element functioning as subject, predicate, or apposition</i> → participant prominence πλήρης: lexical item rendered 'full' in this chapter's wisdom instruction.	δόλου of deceit N2 GSM · δόλος <i>genitive modifier within the phrase</i> → relational specification δόλου: lexical item rendered 'of deceit' in this chapter's wisdom instruction.	

On the labels. Parsing gives Tense·Voice·Mood·Person·Number (+ Case·Number·Gender for participles) and lemma. The *syntactic-function* and **semantic-force** tiers follow standard intermediate-grammar categories (e.g. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*); both involve interpretive judgment, and the majority reading has been chosen where opinions differ. Lexical notes condense commonly cited data (etymology, sense range, synonym contrasts, NT frequency, OT/LXX echoes) and are no substitute for a lexicon.

On the discourse tier. Discourse structure operates above the word, so it is shown at the clause/verse level (the connective, the relation it signals, and the role of the clause) and summarized in the chapter outline. Relation labels, any proposed chiasm, and the paragraph divisions reflect a common reading of the argument; other discourse analyses segment and label some relations differently.